

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 21  
  
**Rubrik:** Am Hitsch si Meinig

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Am Hirsch

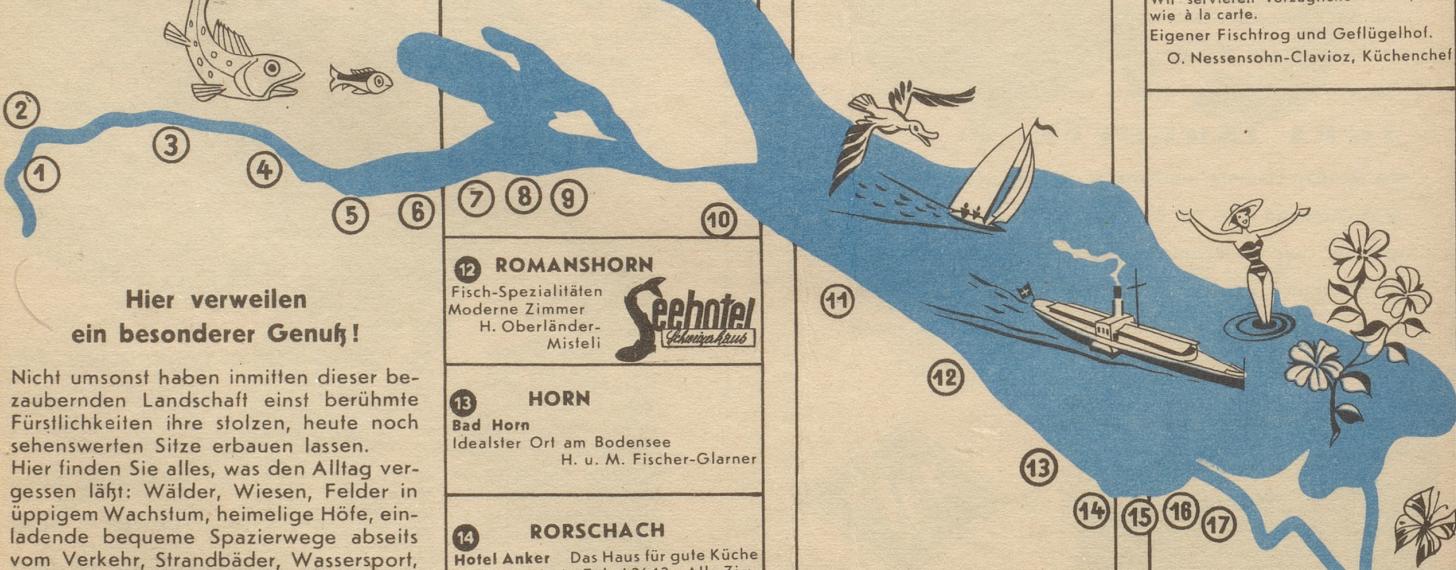
fi Meinig

Wemma aswo a Koloradokääfar varwütscht, so nümmt ma a mittlara Schteipolla und schlagt am darmit zweimal kurz uf da Grind. Ma khann au dar Absatz neeh, zum dä Schädling vum Härdöpfelschüda-Fressä apzhalta. — Na-

fürlä tarf ma söttigs nu mit ußländischa Kääfar maha. Dia schwizzarische Kääfar tuat ma nu acht Möönat ins Gfengnis ihaschpeera, nohär förfands widar witar frässa. — *«Voram Gsetz sejand alli Schwizzar glich»* schtoot aswo gschribba. Wenn abar a khliina Schelm varurteilt wird, so tuat ma na grad vum Gricht häära ins Gfengnis. Dar Arnold, Nazionalroot, Groofroot vu Baasel, Koloradokääfar (latinisch: Pedeasticus oder Mischtäkääfar), dä loot ma gooh, darmit imm sini Aahenger voram Gricht dussa förfand Bluama geeh, är tarf ga Zürri zu da Pedeaeschä (latinisch: siehe oben), go am erschte Mai go witarhezza ...

und aswenn muaf är denn sis Schtrööfli go iizüüha. I weif nitta, abar ma sötti a Gaunar au als Gaunar behandla. — Dar Woog isch als Züüga ufrätta und hät öffantlich bezügt, Pe de Aa tei uf d'Revoluzion nit varzichta, im gliiha Moment, won är gseid hät, in dar Schwizz hej ma khai Frejheit meeh ... und dar andar Moskau-Reisand, dar Toktar Konrad Farnar häd Pfrächheit kha, zsääga, in iaram gelobta Rußland hejs khai Oppozitions-Zittiga, wells khai Oppozition geeh tei! — Well ma hält in Rußland Koloradokääfar mit ama Schteipolla vum Frässa aphalta tuat! (Säb mein abar i und nit dar Härr Toktar!)

# Rhein und Bodensee



Hier verweilen  
ein besonderer Genuss!

Nicht umsonst haben inmitten dieser zaubernden Landschaft einst berühmte Fürstlichkeiten ihre stolzen, heute noch sehenswerten Sitze erbauen lassen. Hier finden Sie alles, was den Alltag vergessen lässt: Wälder, Wiesen, Felder in üppigem Wachstum, heimelige Höfe, einladende bequeme Spazierwege abseits vom Verkehr, Strandbäder, Wassersport, unvergleichliche Schiffsausflüge; und dann die sauberen, gepflegten Hotels und Gaststätten, in denen pikante Spezialitäten zu süffigen Landweinen serviert werden. Bodensee, Untersee und Rhein erreichen Sie per Bahn oder auf guten Zufahrtsstraßen.

Herzlich willkommen  
in Thurgaus Sonnenstube!

## 1 FLURLINGEN

Gasthof Rheintal, 2 km ob d. Rheinfall. Garlenrestaurat dir. am Rhein. Großer neuer Gesellschaftssaal. Fischküche. Heinr. Wiederkehr-Willi, Küchenchef

## 2 SCHAFFHAUSEN

Hotel Bahnhof  
Das führende Haus am Platz

## 3 STEIN AM RHEIN

Hotel Rheinfels  
Terrasse direkt am Rhein  
Fischspezialitäten  
W. Scheitlin, Küchenchef

## 4 MAMMERN

## 5 GLARISEGG

Gasthof Adler  
Herrliches aus Geflügelhof, Fischtrögg und Kamin  
Fam. Meier-Glauser, Tel. 8 64 47  
Hotel-Restaurant Seeterrasse  
Fischspezialitäten  
Ruhe · Baden · Tennis  
Bes. Familie J. Züblin, Tel. (054) 8 25 25

## 6 MANNENBACH

Hotel Schiff  
Altbekannt und gut  
Schöne Seeterrasse  
R. Häberli

## 7 SALENSTEIN

Gasthof Hirschen  
Altbekanntes Haus beim Schloß  
Arenenberg. Tel. (072) 8 96 44  
Familie Imhof

## 12 ROMANSHORN

Fisch-Spezialitäten  
Moderne Zimmer  
H. Oberländer-Misteli

## 13 HORN

Bad Horn  
Idealster Ort am Bodensee  
H. u. M. Fischer-Glarner

## 14 RORSCHACH

Hotel Anker Das Haus für gute Küche  
1947 renoviert. Tel. 4 26 12. Alle Zimmer mit fließend Wasser oder Bad. Es empfiehlt sich W. Moser-Zuppiger

Buffet Rorschach-Hafen  
Prächtiges, neu renoviertes  
See-Terrassen-Restaurant  
Familie Hidber-Ackermann

## 15 STAAD

Weißes Röfli  
Heimelig  
Spezialität: Guggeli, Fische  
Im Keller  
F. Steiner

## 8 ERMATINGEN

Gasthaus Hirschen, Prächtiger Garten  
a. See. Gepflegte Küche. Ruhige Lage.  
Pensionspreis Fr. 12.-. Fl. Wasser.  
Ch. Willen, Küchenchef

## 9 GOTTLIEBEN

Waaghäus  
Die schöne, gepflegte Gaststätte  
am Rhein

## 10 BOTTIGHOFEN

Strandhotel Schlööli  
Fisch-Spezialitäten. Gepflegte Küche.  
Prachtvolle Seeterrasse  
Tel. (072) 8 20 48

## 11 UTTWIL

Café-Conditorei Hausammann  
für die gute Glace, Coupe  
und Pâtisserie  
  
Badhotel  
Wir servieren vorzügliche Menus, so-  
wie à la carte.  
Eigener Fischtrögg und Geflügelhof.  
O. Nessensohn-Clavioz, Küchenchef

## 16 RHEINECK

Hotel Hecht  
Großer Garten  
Menus und à la carte-Service  
Zimmer mit fließend Wasser  
E. Stark, Küchenchef, Tel. (071) 4 47 30

## 17 WALZENHAUSEN

Hotel Kurhaus  
Das Ausflugs-, Weekend- und Ferien-  
ziel. Neugebautes Terrassenrestaurant  
mit der prächtigen Aussicht

Ueber den  
Thurgauer Wanderweg

zum  
Bodensee, Untersee  
und Rhein.  
Thurgauer Wanderbücher  
an jedem Bahnschalter.

*Das herrliche Ferienzentrum vom Frühling bis in den Herbst!*